

Warszawa, 20 października 2011 r.

Pan
Jacek Sadowy
Prezes Urzędu Zamówień Publicznych

ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa

Szanowny Panie!

Nawiązując do naszego spotkania, które odbyło się w dniu 16 sierpnia 2011 r. w sprawie kwalifikacji prawnej umów o prenumeratę prasy i seryjnych wydawnictw książkowych z punktu widzenia art. 151a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych¹ [zwanej dalej **Ustawą**], podtrzymujemy stanowisko zaprezentowane na tym spotkaniu i w piśmie, jakie skierowaliśmy do Pana Prezesa w dniu 17 czerwca 2011 r. Jednocześnie, uwzględniając wnioski z powyższego spotkania, przedstawiamy dodatkowe argumenty dotycząc podstawowego zagadnienia definicyjnego, tj. różnicy pomiędzy zaliczką i przedpłatą na poczet prenumeraty, które wynikają z przeprowadzonej ekspertyzy. Na poparcie naszych argumentów załączamy:

1. Opinię prawną w sprawie, przygotowaną na zlecenie Izby Wydawców Prasy oraz Polskiej Izby Książki, przygotowaną przez prof. dr hab. Piotra Machnikowskiego z Instytutu Prawa Cywilnego Uniwersytetu Wrocławskiego, radcę prawnego, z dnia 26 września 2011 r.

Prof. P. Machnikowski w treści opinii zajmuje jednoznaczne stanowisko, w którym stwierdza, że przedpłata uiszczana przez kupującego w związku z zawarciem umowy o prenumeratę (abonament) nie stanowi zaliczki w znaczeniu nadawanym temu pojęciu w prawie cywilnym (przede wszystkim w przepisach kodeksu cywilnego dotyczących umów o świadczenie usług) i w prawie zamówień publicznych (art. 151a ust. 4 Ustawy). W konsekwencji autor opinii wskazuje na brak zastosowania do przedpłaty art. 151a Ustawy, argumentując przede wszystkim, że:

- 1.1. Przedpłata na prenumeratę, w odróżnieniu od zaliczki, stanowi całość świadczenia pieniężnego prenumeratora, a w związku z tym nie stanowi równowartości wyodrębnionej części świadczenia dostawcy, co zakłada w przypadku zaliczki art. 151a ust. 4 Ustawy.
- 1.2. W umowie o prenumeratę w świadczeniu sprzedawcy nie ma możliwości wyróżnienia części, możliwych do porównania z zapłaconą zaliczką, ponieważ świadczenie to stanowi całość, polega bowiem na stałym i nieprzerwanym dostarczaniu określonego wydawnictwa w miarę jego ukazywania się oraz ewentualnym spełnianiu świadczeń dodatkowych.
- 1.3. Świadczenie pieniężne w umowie o prenumeratę jest zgodnie z konstrukcją tej umowy, spełniane wraz z jej zawarciem, w odróżnieniu od stosunków umownych, w których wy-

¹ tekst jedn. Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 ze zm.

stępuje zaliczka, bowiem ich konstrukcja przewiduje spełnienie świadczenia pieniężnego równocześnie lub po wykonaniu przez drugą stronę jej świadczenia niepieniężnego.

2. Wystosowane na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o. oświadczenia firm zagranicznych:
 - 2.1. SAGE Publications Ltd, 1 Oliver's Yard, 55 City Road, London EC1Y 1SP,
 - 2.2. BRILL USA, Inc. 153 Milk Street, Sixth Floor, Boston, MA 02109,
 - 2.3. The Johns Hopkins University Press, Journals Publication Division, 2715 N. Charles Street, Baltimore MD 21218-4363,

wskazujące na regulacje prawne i praktykę w tych państwach, które są zbieżne z prezentowanym przez nas stanowiskiem w zakresie kwalifikacji prawnej umów o prenumeratę prasy i seryjnych wydawnictw książkowych. Z treści załączonych oświadczeń jednoznacznie wynika, że poszczególne wydawnictwa nie rozpoczną żadnej dostawy prenumeraty czasopism do podmiotów je zamawiających z Polski, do czasu otrzymania pełnej rocznej opłaty.

Mając powyższe na uwadze, zwracamy się z prośbą o sformułowanie przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych wyjaśnień dotyczących stosowania przepisów art. 151a Ustawy i opublikowanie tych wyjaśnień na stronie internetowej Urzędu Zamówień Publicznych.

Liczymy jednocześnie na ponowne spotkanie z Panem Prezesem. Uprzejmie prosimy o wskazanie terminu tego spotkania.

Do wiadomości:

Rafał Jędrzejewski
Dyrektor Departamentu Prawnego
Urzędu Zamówień Publicznych

Z wyrazami szacunku,

W imieniu Izby Wydawców Prasy:

PREZES IWP

Wiesław Podkański

W imieniu Polskiej Izby Książki:

Prezes PIK

Piotr Marciszuk

Lista załączników:

1. uwierzytelniona kopia opinii prof. dr hab. Machnikowskiego z dnia 26 września 2011 r.,
2. pismo SAGE Publications Ltd, 1 Oliver's Yard, 55 City Road, London EC1Y 1SP,
3. pismo BRILL USA, Inc. 153 Milk Street, Sixth Floor, Boston, MA 02109,
4. pismo The Johns Hopkins University Press, Journals Publication Division, 2715 N. Charles Street, Baltimore MD 21218-4363.

prof. dr hab. Piotr Machnikowski
Instytut Prawa Cywilnego
Uniwersytet Wrocławski
radca prawny

OPINIA PRAWNA
NA TEMAT KWALIFIKACJI PRAWNEJ UMÓW
O PRENUMERATĘ PRASY I SERYJNYCH WYDAWNICTW
KSIĄŻKOWYCH
Z PUNKTU WIDZENIA ART. 151A PRAWA ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

sporządzona na zlecenie
Izby Wydawców Prasy oraz Polskiej Izby Książki

Wrocław, dnia 26 września 2011 r.

I. Przedmiot opinii

Przedmiotem opinii jest udzielenie odpowiedzi na pytanie, czy do umów o prenumeratę czasopism i seryjnych wydawnictw książkowych należy stosować art. 151a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych¹.

II. Analiza prawna

1. Pojęcie zaliczki

Art. 151a p.z.p. określa zasady udzielania przez zamawiającego „zaliczek na poczet wykonania zamówienia”. Przepis ten nie definiuje zaliczki, jednak użyte w nim sformułowanie „na poczet wykonania zamówienia” pozwala traktować zaliczkę jako częściowe pokrycie kosztów wykonania zamówienia albo częściową zapłatę za wykonanie zamówienia, dokonywaną przed jego rzeczywistym wykonaniem. Odpowiada to sposobowi rozumienia zaliczki na tle przepisów prawa cywilnego. Pojęcie to występuje kilkakrotnie w przepisach kodeksu cywilnego o kontraktacji, zleceniu, umowie agencyjnej, umowie komisji i umowie składu (art. 622, 626, 743, 751, 763, 771, 773, 859³ k.c.), a zatem przede wszystkim w przepisach dotyczących umów o świadczenie usług. Żaden z tych przepisów nie zawiera definicji zaliczki. Analiza wszystkich przypadków jego użycia pozwala jednak uznać zaliczkę za kwotę pieniężną przekazywaną drugiej stronie na poczet określonego przyszłego świadczenia. Chodzi zatem o zapłatę części świadczenia przed spełnieniem świadczenia przez drugą stronę, która to zapłata zostaje następnie zarachowana na poczet tego przyszłego świadczenia, gdy już nadejdzie termin jego wymagalności.² Zaliczka może spełniać różne funkcje. Może ona ułatwiać otrzymującej ją stronie przygotowanie się do spełnienia świadczenia niepieniężnego, gdyż pozwala pokryć część kosztów tego świadczenia (zakupu materiałów itp.), może też stanowić potwierdzenie i gwarancję rzeczywistego zaangażowania się strony płacącej zaliczkę w relację umowną czy potwierdzać jej wypłacalność.³ Istotne jest jednak to, że

¹ Tekst jedn. Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759 ze zm.; oznaczana dalej w treści opinii skrótem „p.z.p.”

² Por. A. Olejniczak, w: System Prawa Prywatnego, t. 5, s. 933; W. Czachórski, Prawo zobowiązań w zarysie, Warszawa 1967, s. 214; M. Tenenbaum, Zadatek w polskim prawie cywilnym, Warszawa 2008, s. 345 i n.

³ Zob. S. Kowalski, Charakter częściowej wpłaty przy umowie sprzedaży, Głosa do wyroku SN z dnia 13 II 2002, IV CKN 672/00, Prawo Spółek 2003, nr 10, s. 53; tenże, Charakter świadczenia zależny od postanowienia umowy, Głosa do wyroku SN z dnia 13 II 2002, IV CKN 672/00, Prawo Spółek 2004, nr 2, s. 55.

pojmowanie zaliczki jako zapłaty na poczet czegoś ogranicza zastosowanie tego pojęcia do tych przypadków, gdy:

- 1) strona płacąca zaliczkę jest, zgodnie z regulacją danego typu stosunku prawnego, zobowiązana do spełnienia świadczenia pieniężnego w przyszłości – równocześnie ze spełnieniem świadczenia przez drugą stronę albo po jego spełnieniu oraz
- 2) część tego świadczenia spełnia już przed terminem, czy to dobrowolnie, czy też dlatego, że zobowiązała się do tego w umowie lub też nakazuje jej to szczególny przepis ustawy.

Treść art. 151a ust. 4 p.z.p. wskazuje na przyjęcie w nim jeszcze węższego rozumienia zaliczki niż to, które jest uzasadnione na tle przepisów kodeksu cywilnego. Przepis ten uzależnia bowiem możliwość udzielenia kolejnych zaliczek od wykazania przez wykonawcę, że wykonał on zamówienie w zakresie wartości poprzednio udzielanych zaliczek. Zakłada tu się zatem bezpośrednie powiązanie udzielonej zaliczki z wartością określonej, dającej się wyodrębnić części świadczenia wykonawcy. Oznacza to nie tylko, że zaliczka w rozumieniu art. 151a może być jedynie częścią, nigdy całością świadczenia zamawiającego, ale także, że część ta ma być obliczona w taki sposób, by odpowiadała wartości jakiejś wydzielonej części przedmiotu zamówienia.

2. Konstrukcja umów o prenumeratę

Umowy o prenumeratę (abonament) czasopism albo wydawnictw seryjnych zobowiązują jedną ze stron (wydawcę czy kolportera) do dostarczania drugiej stronie określonych rzeczy (kolejnych numerów czasopisma, tomów danej serii itp.) w miarę ich ukazywania się, a drugą stronę (prenumeratora, abonenta) do zapłaty ceny. Umowy te należą do szerszej kategorii umów sprzedaży, uregulowanych w art. 535 i n. k.c. Stanowią jednak szczególny rodzaj sprzedaży, od dawna funkcjonujący w praktyce jako oddzielna postać umowy⁴ i wyróżniający się kilkoma cechami:

- a) Przedmiotem sprzedaży są rzeczy przyszłe, czyli nie istniejące jeszcze w chwili zawarcia umowy.

⁴ Zob. W.J. Katner, w: W.J. Katner, M. Stahl, W. Nykiel, Umowa sprzedaży w obrocie gospodarczym, Warszawa 1996, s. 213 i n.

b) Rzeczy te mają powstawać i być wydawane nabywcy sukcesywnie przez określony z góry czas i, z reguły, z określoną częstotliwością. Świadczenie sprzedawcy nie jest więc typowym świadczeniem jednorazowym, jak w zwykłej sprzedaży, ale wykazuje podobieństwo do świadczeń okresowych; niekiedy traktuje się je jako odrębną kategorię świadczeń – tzw. świadczenia sukcesywne.

c) Zbywca zobowiązany jest do wydania nabywcy wszystkich numerów czy egzemplarzy danej serii, jakie ukażą się w czasie obowiązywania abonamentu. Jednym z istotnych skutków prawnych umowy jest zatem zagwarantowanie nabywcy nieprzerwanego otrzymywania tych wszystkich numerów czy egzemplarzy i otrzymania ich w komplecie. Drugim skutkiem jest zagwarantowanie wydawcy czy kolporterowi zagwarantowanie zbytu wszystkich pozycji danej serii.

d) Umowy te niekiedy przewidują dodatkowe świadczenia dla prenumeratorów, nieprzysługujące nabywcom pojedynczych numerów czy egzemplarzy serii. Nie jest to jednak ich cechą konieczną, a tylko charakterystyczną cechą uboczną.

e) Zastosowanie do omawianych umów znajduje szczególne uprawnienie kupującego w ramach rękojmi za wady, uregulowane w art. 562 k.c. (możliwość odstąpienia od umowy co do przyszłych składników serii z powodu wad składników wcześniejszych).

f) Cena ustalona jest w jednej kwocie za wszystkie rzeczy objęte abonamentem i nabywca zobowiązany jest do jej zapłacenia z góry. Cena ta zwykle jest niższa od sumy cen poszczególnych składników serii, co jest możliwe dzięki temu, że przez prenumeratę zbywca uzyskuje gwarancję sprzedaży całości serii. Zarówno z ekonomicznego, jak i prawnego punktu widzenia opłata za prenumeratę nie jest sumą cen poszczególnych rzeczy objętych abonamentem, ale jednym świadczeniem, które stanowi ekwiwalent świadczenia drugiej strony polegającego na sukcesywnym dostarczaniu kolejnych pozycji danej serii czy czasopisma. W konsekwencji nawet późniejsze zwiększenie ceny poszczególnych numerów czy egzemplarzy przez wydawcę nie powoduje konieczności dokonania dopłaty przez prenumeratora. Także korzystne dla prenumeratora zmiany cech nabywanych towarów, takie jak zwiększenie objętości, formatu, częstości ukazywania się, nie są podstawą do podwyższenia ceny (natomiast zmiany niekorzystne uzasadniają jej obniżenie).

g) Według ogólnych warunków umów powszechnie stosowanych przez zbywców, zapłacenie ceny, nazywanej zwykle „przedpłatą” (pre-payment), jest warunkiem zawarcia umowy. Dla umów o prenumeratę charakterystyczny jest zatem nie tylko układ praw i obowiązków stron, ale także sposób zawarcia umowy. Dokonanie przedpłaty nie tylko warunkuje wykonanie umowy o prenumeratę, ale w ogóle jej zawarcie. W tych przypadkach mamy do czynienia nie tylko ze specyficznym zobowiązaniem wzajemnym, w którym wymagalność roszczenia jednej ze stron (abonenta) jest uzależniona od wcześniejszego spełnienia przez nią jej własnego długu, ale ze wręcz ze stosunkiem prawnym, którego powstanie zależy od tego, by świadczenie jednej ze stron zostało już spełnione.

Ostatnie dwa wymienione elementy odróżniają klasyczną umowę o prenumeratę od podobnych postaci subskrypcji, w których zbywca zobowiązuje się sprzedawać poszczególne rzeczy (zwłaszcza tomy wydawnictw nieperiodycznych) w miarę ich powstawania, a nabywca zobowiązuje się je nabywać i płacić za każdy z nich z osobna. Z punktu widzenia przepisów kodeksu cywilnego te umowy nie stanowią najczęściej w ogóle umów sprzedaży, ale umowy przedwstępne, zobowiązujące do zawierania w przyszłości umów sprzedaży (art. 389 k.c.).

3. Wnioski

Świadczenie spełniane przez nabywców w umowie o prenumeratę (tzw. przedpłata) różni się zasadniczo od zaliczki, o której mowa w art. 151a p.z.p. tym, że:

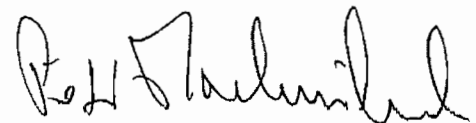
- 1) zaliczka jest częścią świadczenia pieniężnego zamawiającego, natomiast przedpłata w umowie o prenumeratę stanowi całość świadczenia prenumeratora;
- 2) jako całość świadczenia pieniężnego zamawiającego przedpłata nie stanowi równowartości wyodrębnionej części świadczenia dostawcy, co zakłada art. 151a ust. 4 p.z.p.;
- 3) w świadczeniu sprzedawcy w umowie o prenumeratę nie da się wyróżnić części, które mogłyby być porównywane co do wartości z zapłaconą zaliczką, ponieważ świadczenie sprzedawcy w tej umowie nie jest sumą odrębnych części (poszczególnych numerów czasopisma czy woluminów serii itp.), ale stanowi

całość – zachowanie polegające na stałym i nieprzerwanym dostarczaniu określonego wydawnictwa w miarę jego ukazywania się oraz, ewentualnie, spełnieniu określonych świadczeń dodatkowych;

- 4) zaliczka występuje w stosunkach umownych, których konstrukcja przewiduje spełnienie świadczenia pieniężnego równocześnie lub po wykonaniu przez drugą stronę jej świadczenia niepieniężnego, natomiast świadczenie pieniężne w umowie o prenumeratę jest, zgodnie z konstrukcją tej umowy, spełniane wraz z jej zawarciem.

IV. Konkluzja

Moim zdaniem, przedpłata uiszczana przez kupującego w związku z zawarciem umowy o prenumeratę (abonament) nie stanowi zaliczki w znaczeniu, jakie nadawane jest temu pojęciu w prawie cywilnym i prawie zamówień publicznych. W konsekwencji do przedpłaty tej nie ma zastosowania art. 151a p.z.p.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. H. Stalinski', is located in the lower right quadrant of the page.

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

To whom it may concern,

On request of the subscription agency EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm that we start deliveries of journal subscriptions only after having received the whole annual payment.

We do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of annual subscription price.

We do not accept payments on installments.

Do wszystkich zainteresowanych,

Na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że

rozpoczynamy dostawy prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawy prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody się na zapłatę w ratach.

Signed *Marcin Kwiatkowski*
Date.....September 12th, 2011.....
Name.....Marcin Kwiatkowski.....
Position.....Senior Library Sales Manager

SAGE Publications Ltd
1 Oliver's Yard
55 City Road
London EC1Y 1SP
Phone +44 (0)20 7324 8500
Fax +44 (0)20 7324 8600
sagepublications.com
Reg. England No 1017514

Los Angeles | London | New Delhi
Singapore | Washington DC

September 9, 2011



EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

BRILL

BRILL USA, Inc.
153 Milk Street
Sixth Floor
Boston, MA 02109
USA

T +1 (617) 263 2323
F +1 (617) 263 2324
T +1 (800) 962 4406 (Toll-free)

To whom it may concern,

On request of the subscription agency EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm www.brill.nl

BRILL Publishers start deliveries of journal subscriptions only after having received the whole annual payment.

We do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of our annual subscription price.

We do not accept payments on installments.

Do wszystkich zainteresowanych,

na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że rozpoczynamy dostawy prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawy prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody się na zapłatę w ratach.

Signed *M. Stephen Dane*
Name: M. Stephen Dane

Date: September 9, 2011
Position: Executive Vice-President

JOHNS HOPKINS

The Johns Hopkins University Press

Journals Publishing Division
2715 N. Charles Street
Baltimore MD 21218-4363

America's Oldest University Press / Founded 1878

September 8, 2011

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

To whom it may concern,

on request of the subscription agency EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm that we start deliveries of journal subscriptions only after having received the whole annual payment.

We do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of annual subscription price.

We do not accept payments on installments.

Do wszystkich zainteresowanych,

na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że rozpoczynamy dostawy prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawy prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody się na zapłatę w ratach.

Signed ...  Date: September 8, 2011

Name: Alta H. Anthony

Position: Journals Subscription Manager



Area Code 410 / Subscription Orders 516-6987 / Bookstore Orders 516-6990
Advertising 516-7096 / Production 516-6986 / Marketing 516-6689
Administration 516-6985 / FAX 410-516-3866



Taylor & Francis
Taylor & Francis Group

28th September 2011

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

To whom it may concern,

on request of the subscription agency EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm that we start deliveries of journal subscriptions only after having received the whole annual payment.

We do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of annual subscription price.


We do not accept payments on installments.

Do wszystkich zainteresowanych,

na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że rozpoczynamy dostawy prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawy prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody się na zapłatę w ratach.

Signed 
Name..... IAN JONES.....

Date..... 28th September 2011
Position..... JOURNALS SALES DIRECTOR (UK & EMEA)

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

30 September 2011

To whom it may concern,

on the request of the subscription agency, EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm that:

we start deliveries of journal subscriptions only after having received the whole annual payment.

we do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of the annual subscription price.

we do not accept payments in installments.

Do wszystkich zainteresowanych,

na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że rozpoczynamy dostawy prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawy prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody na zapłatę w ratach.

Signed ... 
Name Steven Hall

Date 30/09/2011
Position Managing Director



September 9, 2011

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

To whom it may concern,

It has been brought to our attention by our subscription agency, EBSCO Sp. z o.o., Poland, that the governing body in Poland responsible for organizing annual licenses and subscriptions to scholarly materials is considering making a change to the payment process for such licenses and subscriptions.

Along with the other large and mid-sized scholarly publishers, the Association for Computing Machinery (ACM) has a long established policy and process for licensing and payment terms for our academic consortium partners, and these terms are not subject to change at the discretion of individual consortia.

ACM starts to deliver journal subscriptions and access to our full-text database, the ACM Digital Library, only after receiving the entire annual payment from our partners. We do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of the agreed annual subscription price and we do not accept payments on installments. For the Polish consortium, ACM requires full payment of its outstanding balance no later than forty-five (45) days of the annual renewal date of January 1, 2012 in order to avoid termination of access to the members of the consortium.

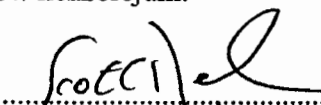
Do wszystkich zainteresowanych,

Zostałem poinformowany przez agencję subskrypcyjną, EBSCO Sp. z o.o., Polska, że ciało zarządzające odpowiedzialne za organizowanie rocznych dostępów [online] i subskrypcji do materiałów naukowych rozważa wprowadzenie zmian dotyczących płatności za takie dostępy i prenumeratę.

Podobnie jak inne średniej wielkości naukowe wydawnictwa, Association for Computing Machinery (ACM) ma od dawna ustaloną politykę i procedury dotyczące udzielania dostępów [online] oraz terminów płatności dla naszych partnerów z konsorcjów akademickich, i te terminy nie podlegają zmianom wg uznania indywidualnego konsorcjum.

ACM zaczyna dostarczać prenumerowane czasopisma lub dostęp do pełnotekstowej bazy danych, ACM Digital Library, dopiero po otrzymaniu pełnej rocznej płatności od naszych partnerów. Nie zgadzamy się na dostawy prenumeraty bez uprzedniej 100% zapłaty uzgodnionej

ceny rocznej prenumeraty i nie wyrażamy zgody na płatności w ratach. W wypadku polskiego konsorcjum ACM wymaga pełnej zapłaty należności nie później niż trzydzieści (30) dni od daty odnowienia rocznego zamówienia tzn. 1 stycznia 2012, aby uniknąć przerwania dostępu dla członków konsorcjum.

Signed  Date September 13, 2011
Name Scott Delman Position Director

M.E. Sharpe INC.

PUBLISHER

80 Business Park Drive, Armonk, NY, USA 10504

Phone: 914-273-1800 Fax: 914-273-2106

E-mail: info@mesharpe.com

19 September 2011

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmiescie 79
00-079 Warszawa
Poland

To whom it may concern,

On request of the subscription agency EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm that we start deliveries of journal subscriptions only after having received the whole annual payment.

We do not accept any subscription deliveries without advance payment of 100% of annual subscription price.

We do not accept payments on installments.

Do wszystkich zainteresowanych,

na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że rozpoczynamy dostawy prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawy prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody się na zapłatę w ratach.

Signed *Diana McDermott*
Name.....Diana McDermott.....

Date.....19 September 2011
Position....Vice President, Mktg. & Sales.....

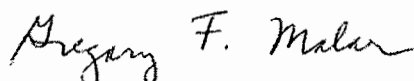
19 September 2011

EBSCO Sp. z o.o.
Krakowskie Przedmieście 79
00-079 Warszawa
Poland

To Whom It May Concern:

Upon request of the subscription agency EBSCO Sp. z o.o., Poland, we duly confirm the pre-payment policy of Rockefeller University Press, publisher of the *Journal of Cell Biology*, the *Journal of Experimental Medicine*, and the *Journal of General Physiology*. We start delivery of print journal subscriptions and/or start access to our online journals only after having received full payment for the annual subscription(s). In addition, we do not accept payments on installments. Our pre-payment policy has been in effect for several decades, applies to all customers, and, to our knowledge, is a standard practice among most publishers of scholarly journals based in the US and Europe.

Sincerely yours,



Gregory Malar
Business Development Director

Do wszystkich zainteresowanych,

na prośbę agencji subskrypcyjnej EBSCO Sp. z o.o., Polska, niniejszym oświadczamy, że rozpoczynamy dostawę prenumeraty czasopism tylko po otrzymaniu pełnej rocznej opłaty.

Nie wyrażamy zgody, aby dostawę prenumeraty rozpoczynały się zanim otrzymamy przedpłatę w wysokości 100% rocznej ceny prenumeraty.

Nie wyrażamy zgody się na zapłatę w ratach.